

## Smlouva o nájmu 2014/0522

Název:

Městská část Praha 1

IČ:

00063410

DIČ:

CZ00063410

Sídlo:

Úřad městské části Praha 1, Vodičkova 681/18, Praha 1, PSČ 115 68

Datová schránka:

Zastoupená:

Danielem Hodkem, pověřeným zástupcem starosty

(dále jen ...pronajímateľ na straně jedné)

a

Název:

Nadace Pražské děti

IČ::

62935691

Sídlo:

Truhlářská 17/1102, 110 00 Praha 1

Zastoupený:

JUDr. Danou Maršálkovou, ředitelkou

(dále jen "nájemce" na straně druhé)

se v souladu s ust. § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen "občanský zákoník"), a na základě vzájemného konsenzu dohodly tak, jak stanoví tato

## SMLOUVA O NÁJMU

# Článek I. Předmět a účel smlouvy

- 1. Pronajímatel vykonává v souladu se zák. č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, a vyhl. č. 55/2000 Sb. hl. m. Prahy, kterou se vydává Statut hlavního města Prahy, v platném znění, práva a povinnosti vlastníka k pozemku parc. č. 1/2 v kat. území Staré Město, obec Praha.
- 2. V souladu s usnesením 13. schůze Rady městské části Praha 1 č. UR14 0505 ze dne 15. 04. 2014, které tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, přenechává pronajímatel nájemci za dále touto smlouvou stanovených podmínek k dočasnému užívání část pozemku specifikovaného v odst. 1. tohoto článku, konkrétně v parku za Staroměstskou radnicí, o celkové výměře 130m2, vyznačenou v situačním plánku, který je přílohou č. 2 této smlouvy (dále jen "pozemek").
- 3. Pronajímatel pronajímá pozemek nájemci výhradně za účelem pořádání dvou akcí, jednak akce o názvu "Dětský máj" a jednak akce o názvu "Oslavy dne dětí a léto za dveřmi".

#### Článek II. Nájemné

1. Za užívání pozemku se sjednává nájemné, jehož výše je stanovena dohodou smluvních stran a činí 120 000 Kč (slovy: jednostodvacet tisíc korun českých).

2. Nájemné, uvedené v odst. 1. tohoto článku, je splatné předem nejpozději do 15. 05. 2017, a to bankovním převodem na účet pronajímatele

číslo účtu: 130016-2000727399/0800, VS1326000419

Za den zaplacení se považuje den připsání celé částky nájemného na účet pronajímatele.

# Článek III. Doba nájmu a jeho ukončení

- 1. Pronajímatel přenechává nájemci pozemek do dočasného užívání od 01. 05. 2014 od 10:00 hodin do 30. 05. 2014 17:00 hodin pro pořádání akce o názvu "Dětský máj" a od 01. 06. 2014 od 10:00 hodin do 30. 06. 2014 do 17:00 hodin pro pořádání akce "Oslavy dne dětí a léto za dveřmi".
- 2. Nájem skončí:
  - a) písemnou dohodou mezi pronajímatelem a nájemcem, a to ke dni v dohodě stanoveném,
  - b) písemnou výpovědí ze strany nájemce,

c) písemnou výpovědí ze strany pronajímatele,

- d) uplynutím sjednané doby, a to vždy. Smluvní strany tímto výslovně vylučují možnost opětovného uzavření této smlouvy dle § 2230 občanského zákoníku v případě, že nájemce bude užívat pozemek i po uplynutí sjednané doby.
- 3. Nájemce je oprávněn vypovědět nájem bez výpovědní doby:
  - a) stane-li se pozemek nepoužitelným ke sjednanému účelu, a to z důvodů, které nejsou na straně nájemce,
  - b) má-li pozemek vadu, která zásadním způsobem ztěžuje či zcela znemožňuje jeho užívání,
  - c) je-li nezbytně nutné provést nezbytnou opravu či úpravu pozemku, během níž není možné pozemek užívat.
- 4. Pronajímatel je oprávněn vypovědět nájem bez výpovědní doby, porušuje-li nájemce tuto smlouvu zvlášť závažným způsobem, zejména:

a) nezaplatil-li nájemce nájemné za dobu delší než jeden měsíc,

b) poškozuje-li nájemce pozemek závažným nebo nenapravitelným způsobem nebo ho opotřebovává nad míru přiměřenou okolnostem, a to i přes písemnou výzvu pronajímatele k nápravě,

c) způsobuje-li nájemce pronajímateli nebo třetím osobám v souvislosti se svou činností na pozemku závažné škody nebo obtíže,

d) užívá-li nájemce pozemek jiným způsobem nebo k jinému účelu, než je ujednáno v této smlouvě.

e) poruší-li nájemce hrubě své povinnosti stanovené v čl. IV. této smlouvy,

- f) je-li potřebné s pozemkem z důvodu veřejného zájmu potřebné naložit tak, že jej nebude možné užívat.
- 5. Nejpozději ke dni skončení nájmu je nájemce povinen pozemek vyklidit provést jeho úklid a předat ho zpět pronajímateli, a to v řádném stavu s přihlédnutím pouze k běžnému opotřebení. O předání pozemku bude sepsán protokol podepsaný oběma stranami.
- 6. Pronajímatel má právo na náhradu ve výši nájemného, neodevzdá-li nájemce pozemek

pronajímateli v den skončení nájmu, až do dne, kdy nájemce pronajímateli pozemek skutečně odevzdá.

#### IV. Práva a povinnosti nájemce

- 1. Převzít od pronajímatele pozemek je nájemce povinen formou písemného protokolu, a to ve stavu, v jakém se nachází ke dni počátku nájmu.
- 2. Nájemce je oprávněn řádně užívat pozemek pouze pro potřeby a k účelům vymezeným touto smlouvou a bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele nesmí na pozemku provádět žádné další změny.
- 3. Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele zřídit k pozemku užívací právo třetí osobě.
- 4. Nájemce je povinen chránit pozemek před poškozením a zničením v souvislosti s jeho činností, a to zejména veřejnou zeleň a majetek pronajímatele nacházející se v bezprostřední blízkosti a na pozemku.
- 5. Nájemce je povinen dodržovat podmínky pro umístění prodejních zařízení v jednotlivých rozměrech dle situačního plánku, pro umístění pevného podia se zázemím pro účinkující, pro divadelní kulisy a stolky za účelem realizace kulturních vystoupení a programů zaměřených zejména pro dětské diváky a posluchače, to vše v souladu se situačním plánkem dle čl. I odst. 2 této smlouvy a v souladu se všemi nařízeními danými dotčenými orgány. V této souvislosti bere nájemce na vědomí, že není oprávněn k vjezdu jakýchkoli vozidel na pozemek bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele.
- 6. Nájemce odpovídá za dodržování všech podmínek stanovených dotčenými orgány státní a veřejné správy, zejména je povinen dodržovat podmínky stanovené Odborem životního prostředí Úřadu městské části Praha 1, chránit vzrostlou zeleň proti poškození, a to jak její nadzemní část, tak i podzemní, a dále dodržovat podmínky stanovené Městskou hygienickou stanicí v Praze 1.
  - 7. Nájemce je povinen zajistit na pozemku a v jeho bezprostředním okolí ochranu veřejné zeleně a dále čistotu a pořádek ve smyslu vyhlášky č. 8/ 2008 Sb. hl. m. Prahy o udržování čistoty na ulicích a jiných veřejných prostranstvích (vyhláška o čistotě), v platném znění. Nájemce po celou dobu trvání nájmu odpovídá za dodržování čistoty a pořádku na pozemku a je povinen zajistit průběžné odstraňování odpadu vzniklého jeho činností na své náklady.
  - 8. Nájemce je povinen po dobu trvání nájmu zajistit na pozemku a v jeho bezprostředním okolí úklid, a to po celou dobu trvání nájmu, na vlastní náklady nájemce.
- 9. Nájemce je povmen zájistit zejména řádnou ochranu stromů vysazených v blízkosti či na pozemku s tím, že nedojde k jejich poškození, je povinen zajistit, že nedojde k vylévání, k odhazování a odkládání jakýchkoliv zbytků souvisejících s konzumací dle této smlouvy ke stromům či k zeleni vysázené na nebo v blízkosti pozemku, stejně tak je povinen zabezpečit, že nedojde k poškození trávníků a stromů na pozemku, to vše na své vlastní náklady.

- 10. Nájemce je odpovědný za škodu na pozemku, pokud dojde ke vzniku takovéto škody v příčinné souvislosti s jeho činností na tomto pozemku. V případě vzniklých škod je nájemce povinen provést na pozemku na vlastní náklady okamžitou nápravu včetně uvedení do původního stavu, to vše dle pokynů pronajímatele. V případě vzniku škod, které nelze odstranit uvedením do původního stavu, je nájemce povinen je nahradit peněžní formou.
- 11. Nájemce je povinen, dojde-li ke vzniku škody na veřejné zeleni či jiném majetku pronajímatele, bez jakéhokoliv prodlení přivolat orgány Policie ČR případně bezodkladně oznámit pronajímateli nebo orgánům Policie ČR osoby, v důsledku jejichž protiprávního jednání došlo ke vzniku škody, a to za účelem uplatnění nároku na náhradu škody.
- 12. Nájemce je povinen v případě vzniku jakýchkoli škod na zeleni nacházející se na či v blízkosti pozemku zajistit neprodlené přizvání inspektora zeleně Odboru životního prostředí Úřadu městské části Praha 1 a současně provést okamžitou nápravu dle pokynů tohoto pracovníka, a to na své vlastní náklady.
- 13. Způsobené škody na veřejné zelení budou uhrazeny nájemcem pronajímateli podle vyčíslení škody dodavatelem údržby zeleně nebo na základě posudku zpracovaného soudním znalcem z oboru ekonomika-oceňování zeleně a škod.
- 14. Nájemce je povinen zajistit, aby v průběhu trvání nájmu nedošlo k žádnému poškození zeleně či majetku pronajímatele nebo třetích osob v přímé souvislosti s činností nájemce uskutečňované jím na základě této smlouvy. V případě, že dojde ke vzniku škod v důsledku činnosti nájemce, nese tento za vzniklou škodu plnou odpovědnost a je povinen ji nahradit v plné výši poškozeným.
- 15. Po celou dobu trvání nájmu je nájemce povinen řídit se pokyny pověřených zástupců pronajímatele.
- 16. Nájemce bere na vědomí, že v případě konání kulturní či společenské akce na pozemku, pro kterou je touto smlouvou pronajatý pozemek nezbytné na základě uvážení pronajímatele uvolnit, je nájemce povinen pozemek na nezbytně dlouhou dobu vyklidit. Pronajímatel je povinen termín konání akce oznámit nájemci v dostatečném předstihu, tj. alespoň 48 hodin před jejím konáním. Porušení této povinnosti nájemcem je důvodem pro uložení sankce dle čl. VI. této smlouvy pronajímatelem nájemci.
- 17. Nájemce je povinen platit nájemné včas a řádně v souladu s touto smlouvou.
- 18. Tato smlouva nenahrazuje žádná povolení, stanoviska a podmínky dotčených orgánů státní a veřejné správy nezbytné pro realizaci všech aktivit v rámci předmětné akce, nenahrazuje ani povolení vjezdu jakýchkoli vozidel.
- 19. Pověřeným zástupcem nájemce odpovídajícím za dodržování podmínek této smlouvy je paní ředitelka nadace JUDr. Dana Maršálková, kontaktní telefon.

#### Práva a povinnosti pronajímatele

- 1. Pronajímatel je povinen pozemek protokolárně předat nájemci dle podmínek této smlouvy a protokolárně jej převzít od nájemce zpět. Podmínkou zpětného převzetí pozemku pronajímatelem od nájemce je jeho uvedení do původního stavu nájemcem, včetně provedení závěrečného úklidu. Do okamžiku splnění této podmínky není pronajímatel povinen od nájemce pozemek převzít zpět.
- 2. Pronajímatel je oprávněn provádět kontrolu plnění podmínek této smlouvy nájemcem, v případě zjištění závad a nedostatků tyto prokazatelným způsobem zadokumentovat, oznámit neprodleně nájemci a stanovit způsob a lhůty k jejich odstranění.
- 3. Osobou pověřenou pronajímatelem k provádění kontrol plnění jednotlivých ustanovení této smlouvy ze strany pronajímatele včetně návrhů opatření a k předání a převzetí pozemku je paní RNDr. Hana Váňová, kontaktní tel. č.: 221097231, vedoucí Odboru životního prostředí pronajímatele.

#### Článek VI. Smluvní sankce

- Sjednává se, že nájemce zaplatí pronajímateli za každý započatý den prodlení s vrácením pozemku smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč (slovy: jedentisíc korun českých) (dále jen "smluvní pokuta").
- 2. Nájemce je v prodlení, nebude-li pozemek řádně předán nájemcem zpět pronajímateli dle čl. III. této smlouvy. Tato smluvní pokuta platí i pro případ, kdy nebude pozemek uveden nájemcem do původního stavu a uklizen, a z tohoto důvodu nebude převzat pronajímatelem. Smluvní pokutu je nájemce povinen zaplatit v souladu s touto smlouvou, a to do 15 (patnácti) dnů ode dne doručení výzvy k zaplacení.
- 3. Sjednává se, že za každé jednotlivé porušení kterékoli povinnosti nájemce uvedené v čl. IV. této smlouvy nájemce zaplatí pronajímateli smluvní pokutu ve výši Kč 1.000,- (slovy: jedentisíc korun českých) do 15 (patnácti) dnů od doručení výzvy k zaplacení. Ve výzvě pronajímatele nájemci k zaplacení pokuty bude obsažena specifikace porušení povinnosti včetně dokladů prokazujících tuto skutečnost.

## Článek VII. Doručování písemností

Právní účinky doručení jakékoli písemnosti doručované v souvislosti s touto smlouvou či na jejím základě nastávají pouze tehdy, je-li tato písemnost odesílatelem či odesílatelem pověřeným provozovatelem poštovních služeb osobně předána jejímu adresátovi nebo je-li tato písemnost doručena jejímu adresátovi formou doporučeného psaní odeslaného prostřednictvím držitele poštovní licence nebo zvláštní poštovní licence ve smyslu zákona č. 29/2000 Sb., o poštovních službách, v platném znění. Při doručování prostřednictvím osobního předání nastávají účinky doručení okamžikem písemného potvrzení adresáta o přijetí doručované písemnosti. Při doručování prostřednictvím doporučeného psaní nastávají účinky doručení okamžikem přijetí doručované písemnosti adresátem od poštovního doručovatele dle platných poštovních podmínek uveřejněných na základě zákona č. 29/2000 Sb., o poštovních službách, v platném znění. Nebude-li adresát písemnosti doručované prostřednictvím doporučeného psaní při jejím doručování poštovním doručovatelem zastižen, účinky doručení nastávají okamžikem, kdy se poštovní doručovatel o doručení poprvé pokusil za předpokladu, že písemnost byla poté v souladu s platnými

poštovními podmínkami uložena a adresát si ji přesto ve stanovené lhůtě nevyzvedl. Odepře-li adresát, popřípadě osoba za adresáta oprávněná k převzetí písemnosti, bezdůvodně od odesílatele nebo od odesílatelem pověřeného provozovatele poštovních služeb nebo od poštovního doručovatele písemnost přijmout, nastávají účinky doručení této písemnosti okamžikem odepření jejího přijetí. Nepodaří-li se písemnost doručovanou prostřednictvím doporučeného psaní adresátovi doručit proto, že se adresát v místě doručení nezdržuje, nastávají účinky doručení této písemnosti okamžikem vrácení nedoručené písemnosti jejímu odesílateli. Doporučené psaní adresované smluvní straně této smlouvy je třeba adresovat vždy na adresu smluvní strany uvedenou v této smlouvě. Tato doručovací adresa smluvní strany může být změněna pouze písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně. Pro doručování jiných poštovních zásilek než písemností platí toto ustanovení této smlouvy obdobně.

### Článek VIII. Zvláštní ujednání

- 1. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené Městskou částí Praha 1, která bude přístupná podle z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení smlouvy a datum jejího podpisu.
- 2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku, v platném znění a dále, že udělují svolení k jejich využití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek v souladu s právním řádem České republiky. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva a informace v ní obsažené byly přístupné v rozsahu a způsobem podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.

### Článek IX. Závěrečná ustanovení

- 1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 2. Pronajímatel je oprávněn, mimo zákonné důvody k odstoupení, od této smlouvy odstoupit, jestliže to vyžaduje událost vzniklá v důsledku vyšší moci. Smluvní strany se dohodly na tom, že žádná z nich nebude činěna odpovědnou za nesplnění jakýchkoli povinností, vyplývajících z této nájemní smlouvy nebo za jejich opožděné splnění v době platnosti smlouvy, je-li toto nesplnění nebo opožděné splnění povinností způsobeno vyšší mocí. Za vyšší moc jsou považovány všechny události, které nemohou být smluvními stranami ovládány, které jsou nepředvídané či nevyhnutelné a brání úplnému nebo částečnému plnění povinností smluvních stran stanovených touto smlouvou. Patří mezi ně mimo jiné události způsobené např. válkou, požárem, výbuchem, zemětřesením, stávkou, omezením přístupu k pozemku správními úřady či policií a další události, případy či zanedbání podobná výše uvedeným. Pokud nastane událost způsobená vyšší mocí, smluvní strana, která se o této události dozví, je povinna informovat druhou smluvní stranu doporučeným dopisem, ve kterém bude popsána událost a situace s předpokládanou délkou trvání události.
- 3. Odstoupení pronajímatele od této smlouvy se stává účinným okamžikem jeho doručení

nájemci.

- 4. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě jsou platné pouze v písemné formě, odsouhlasené oběma smluvními stranami.
- 5. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 6. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu uzavřely svobodně a vážně, prosty omylu a tísně a po jejím důkladném přečtení, což stvrzují i podpisy svých oprávněných zástupců.
- 7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
  - a) Příloha č. 1 usnesení RMČ
  - b) Příloha č. 2 situační plánek
- 8. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž pronajímatel obdrží v den jejího podpisu po dvou vyhotoveních a nájemce jedno vyhotovení.

V Praze dne

2 4 -04- 2014

Pronajímatel:

ast Praha 1 Daniel Hodek

Zástupce starosty

V Praze dne

Nájemce:

JUDr. Dana Maršálková

ředitelka nadace



# Městská část Praha 1

#### Rada městské části

# USNESENÍ

13. schůze

**číslo UR14\_0505** ze dne 15.04.2014

Žádost Nadace Pražské děti o pronájem části pozemku č. parc. 1/2 k. ú. Staré Město k umístění prodejních a dalších zařízení pro organizaci akcí "Dětský máj" ve dnech 1.5.-30.5.2014 a "Oslavy Dne dětí a Léto za dveřmi" ve dnech 1.6.-30.6.2014

Rada městské části

voja za česti pozemku č. parc. 1/2 k. ú. Staré Město o výměře 130 m2 Nadaci Pražské 17, Praha 1, IČ: 62935691 k umístění prode 2 zařízení v něstskou radnicí v rámci akce "Dětský máj" v ter 2014 2. pronajem casti pozemku č. parc. 1/2 k. ú. Staré Město o výměře 1 m2 Nadaci Pražské děti, Truhlářská 17, Praha 1, IČ: 62935691 k umístění prodejních a dalších zařízení v parku za Staroměstskou radnicí v rámci akce a "Oslavy dne dětí 1 za za dveřmi" v termínu od 1.6.-30.6.2014

za celkové nájemné ve výši 120.000 Kč (2.000 Kč/den)

2. ukládá uzavřít nájemní smlouvu dle bodu 1. tohoto rozhodnutí

2.1

Zodpovídá: **Daniel Hodek,** zástupce starosty Městské části Praha 1

Termín: 25.04.2014

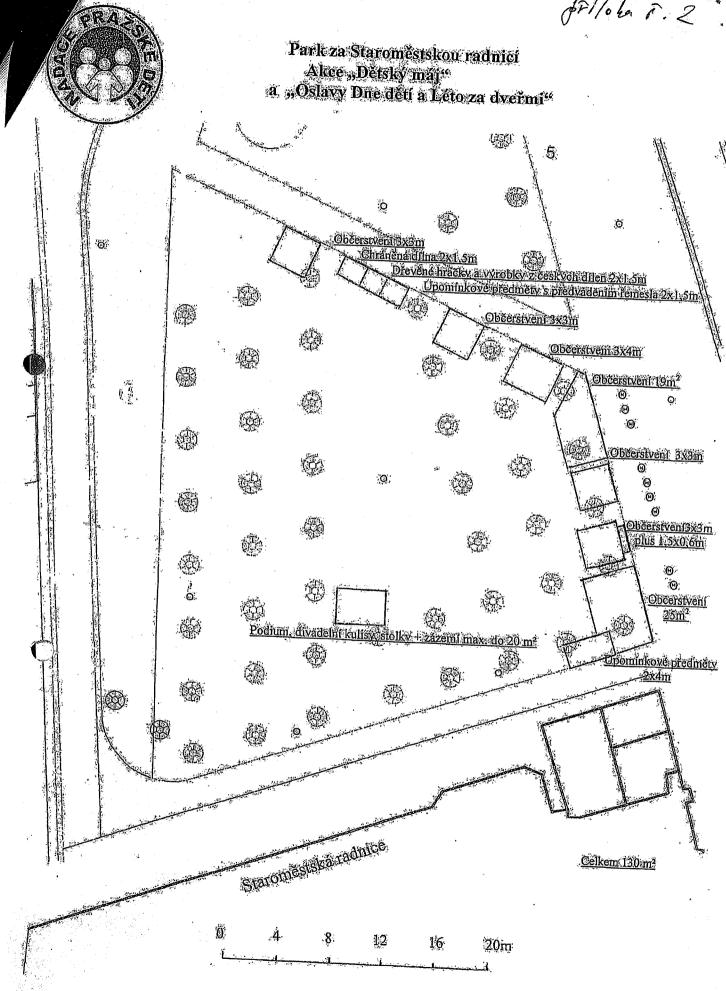
**Daniel Hodek** Ing. Oldřich Lomecký starosta Městské části Praha 1 zástupce starosty Městské části Praha 1

zpracoval: předkládá: bod jednání:

RNDr. Hana Váňová, vedoucí OŽP Daniel Hodek, zástupce starosty Městské části Praha 1

BJ2012/1475

\$7//0 km 7.2".



Níže podepsaní členové zastupitelstva městské části Praha 1, pověření usnesením Zastupitelstva městské části Praha 1,

## potvrzují,

że jsou v případě tohoto právního úkonu splněny podmínky uvedené v ustanovení § 43 zákona č. 131/2000 Sb. o hlavním městě Praze, v platném znění.

člen Zastupitelstva člen Zastupy astva městské části Praha i



